



UNIVERSITÀ
CATTOLICA
del Sacro Cuore



ASS.I.TERM
ASSOCIAZIONE ITALIANA PER LA TERMINOLOGIA



Il Nome del prodotto. Marchi, Termini e Professioni

XXVII Convegno Internazionale Ass.I.Term
6-7 aprile 2017

AREA DELLA RICERCA DEL CNR - UNIVERSITÀ CATTOLICA DEL SACRO CUORE
-Milano-

Programma

6 aprile

AREA DELLA RICERCA DI MILANO DEL CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE
VIA ALFONSO CORTI, 12

REGISTRAZIONE

13:45 - 14:15

APERTURA DEI LAVORI

14:15 - 14:30

Massimiliano DIBITETTO - Direttore Generale CNR
Roberto GUARASCI - Presidente Ass.Term

CONFERENZA PLENARIA

14:30 - 15:15

Presiede: **Francesca DOVETTO**
Università degli Studi di Napoli "Federico II"

Caratteristiche vincenti del nome del prodotto

Béatrice FERRARI

Brand Naming Expert, Synesia Branding & Naming

TAVOLA ROTONDA

15:15 - 16:30

Modera: **Roberto GUARASCI**
Università della Calabria

Simone VERDUCCI GALLETTI, Bugnion S.p.A
Fulvia BACCHI, Unione Nazionale Industria Conciaria UNIC
Teresa NAPOLI, Polti S.p.A
Rita D'ALESSANDRO, FederlegnoArredo

PAUSA CAFFÈ

16:30 - 16:45

Programma

6 aprile

AREA DELLA RICERCA DI MILANO DEL CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE
VIA ALFONSO CORTI, 12

SESSIONE DI LAVORO 1

16:45 - 17:30

Presiede: **Daniela VELLUTINO**
Università degli Studi di Salerno

Brand names in military English. The link between two worlds

Carmen FIANO

Università degli Studi di Napoli "Parthenope"

Kosztasz PANAJOTU

Military Faculty of National University of Public Service Budapest

Cristiano FURIASSI

Università degli Studi di Torino

*A joint linguistic-marketing analysis of brand and product names:
the case of Unilever*

Francesco NACCHIA, Vittoria MASSARO

Università degli Studi di Napoli "Parthenope"

ASSEMBLEA DEI SOCI

17:30

CENA SOCIALE

20:00

Programma

7 aprile

UNIVERSITÀ CATTOLICA DEL SACRO CUORE DI MILANO
LARGO GEMELLI, 1

SALUTI DELLE AUTORITÀ

9:15

CONFERENZA PLENARIA

9:30 - 10:15

Presiede: **Maria Teresa ZANOLA**
Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano

Le nom de marque: terme ou étiquette?

Manuel CÉLIO CONCEIÇÃO

Universidade do Algarve, Presidente European Language Council

TAVOLA ROTONDA

10:15 - 11:30

Modera: **Giovanni GOBBER**
Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano

Patrizia MUSSO, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano
Roberta CRESPI, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano
Massimo SCAGLIONI, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano
Pietro GRECO, Fondazione IDIS-Città della Scienza

PAUSA CAFFÈ

11:30 - 12:00

Programma

7 aprile

UNIVERSITÀ CATTOLICA DEL SACRO CUORE DI MILANO
LARGO GEMELLI, 1

PRESENTAZIONE DEI VOLUMI DELL'ASSOCIAZIONE

12:00 - 13:00

INTERVENGONO:

Federigo BAMBI, Università degli Studi di Firenze

Pietro GRECO, Fondazione IDIS-Città della Scienza

Roberto GUARASCI, Presidente Ass.I.Term

Maria Teresa ZANOLA, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano

PRANZO

13:00 - 14:00

SESSIONE DI LAVORO 2

14:15 - 15:30

Presiede: **Maria Cristina GATTI**

Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano

*I nomi dei vini italiani. Tra denominazioni di origine,
marchi aziendali e marchi di prodotto*

Silvia GILARDONI

Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano

*L'Oréal e La Vache Qui Rit.
Analisi semio-linguistica di due nomi commerciali francesi*

Micol FORTE, Alessandra DELLA PENNA

Università degli Studi di Napoli "Parthenope"

Marchionimi: Nomi propri o nomi comuni?

Aldo FRIGERIO, Maria Paola TENCHINI

Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano

Programma

7 aprile

UNIVERSITÀ CATTOLICA DEL SACRO CUORE DI MILANO
LARGO GEMELLI, 1

SESSIONE DI LAVORO 3

15:30 - 16:45

Presiede: **Carmen ARGONDI**
Università della Calabria

*A hybrid method for the extraction and classification
of product features from user-generated content*

Alessandro MAISTO, Serena PELOSI, Michele STINGO, Raffaele GUARASCI

Università degli Studi di Salerno

*Sportswear brand names adaptation from alphabetic languages
in Modern Standard Mandarin and vice versa*

Victoria BOGUSHEVSKAYA

Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano

Cases of brand name genericization in nautical English

Virginia FORMISANO

Agnese Daniela GRIMALDI

Università degli Studi di Napoli "Parthenope"

17:00

**PREMIAZIONE MIGLIOR INTERVENTO
CONCLUSIONE DEI LAVORI**

XXVII
Convegno Internazionale Ass.I.Term

ato
tificio

Roberto Guarasci

Università della Calabria, Presidente Ass.I.Term

Giovanni Adamo

Istituto per il Lessico Intellettuale Europeo e Storia delle Idee - CNR

Marcello Aprile

Università del Salento

Federigo Bambi

Università degli Studi di Firenze

Manuel Célio Conceição

Universidade do Algarve, Presidente European Language Council

Claudio Grimaldi

Università degli Studi di Napoli "Parthenope"

Maria Grazia Guido

Università del Salento

Gabrielle Le Tallec

Université Paris 13

Elisabetta Oliveri

Istituto per le Tecnologie della Costruzione - CNR

Daniela Vellutino

Università degli Studi di Salerno

Maria Teresa Zanola

*Osservatorio di Terminologie e Politiche Linguistiche,
Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano*

Comitato
organizzatore

Giovanna Aracri

Laboratorio di Documentazione, Università della Calabria

Susie Caruso

Laboratorio di Documentazione, Università della Calabria

Antonietta Folino

Laboratorio di Documentazione, Università della Calabria

Maria Teresa Guaglianone

Laboratorio di Documentazione, Università della Calabria

Alessandra Magni

*Servizio Linguistico di Ateneo
Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano*

Anna Serpente

*Osservatorio di Terminologie e Politiche Linguistiche
Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano*